

---

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Chiang Mai University

**APPENDIX**

## APPENDIX A

### Verbal Explanation and informed consent

My name is Cheng Yun and I am a nurse. I am conducting a nursing research project. In order to see if you would be willing to participate in the project. I would like to explain the some information about this project to you. The purpose of this study is to investigate the body image among postoperative hand injured patients. If you agree to participate you will be interviewed by are and asked to complete questionnaires that measure body image. It will take you about 20-30 minute to be interview and complete the questionnaires. You can either complete the questionnaires by yourself or if you are unable to write, I will help you to mark on the scale according to your choice. You can choose not to answer some or all of the questions, if you desire. Participation of this study is voluntary. There will be no penalty if you decide stop at any time or refuse to participate. All of your responses and the information from your identify will not be revealed.

There are no known risks or costs in participation expect the time it takes to answer the questions, at the end of the interview. You will receive consultation regarding your problems related to surgery, rehabilitation exercises. If you have any questions, please ask me at any time, or contact me at the following address:

Mrs Cheng Yun

12, WuRuMuQi Road

Department of clinical teaching and research department

Huashan Hospital

Shanghai Medical University

Shanghai 200040

Tel. NO. (021) 62489999 Ext. 320

Thanks you for your cooperation. If you agree to participate, please sign this form.

Department of Clinical Nursing

Teaching and Research

Haushan Hospital

Shanghai Medical University

Nov. 1997

---

I give permission for \_\_\_\_\_ to participate in this study. I understand the information provided and I have had opportunity to ask questions all my questions have been answered.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

APPENDIX B

Instrument for assessment the body image among  
postoperative hand injured patients

The instrument used for data collection is a questionnaire developed by the researcher composed of: 1. Demographic data form 2. Medical records about hand injury. 3. Body image scale developed by the investigator based on Schilder (1989) definition and reviewing literatures. It includes three domains: perception of hand appearance, perception of hand function, and perception of other's reaction. Please fill in the information and mark according to you real situation.

**Part 1: Demographic Data**

**Personal information** Code No.....

Date of recording .....

Age .....

**Marital status**

- |                                    |                                   |                                    |
|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Married   | <input type="checkbox"/> Single   | <input type="checkbox"/> Widow     |
| <input type="checkbox"/> Separated | <input type="checkbox"/> Divorced | <input type="checkbox"/> Others... |

**Family role**

- |   |                              |                                 |
|---|------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Husband                | <input type="checkbox"/> Son | <input type="checkbox"/> Father |
| <input type="checkbox"/> Others (specify) ..... |                              |                                 |

**Religious** .....





### Part 3: Body Image Scale

Introduction: the following are statement about how hand injured patient perceives his hand appearance, hand function, and other's reaction after operation. Please consider each item listed and encircle the number after each item which best represents your feeling according to the following scale.

The meanings of score are as following:

- 1 = strong negative feeling and attitude
- 2 = moderate negative feeling and attitude
- 3 = indifference
- 4 = moderate positive feeling and attitude
- 5 = strong positive feeling and attitude

Perception of hand appearance domain: this domain states your feeling and attitude toward your hand appearance.

- |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. I satisfy with my injured hand appearance.         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2. I have confidence when looking to my injured hand. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3. ....   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4. ....   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 5. ....   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6. ....   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Perception of hand functional domain: this domain states your feeling and attitude toward your hand function.

- |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. Using hand is one of the most important things in my life. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2. I can use chopsticks/ spoon.                               | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

3. I can use cup to drink.	1	2	3	4	5
4. ....	1	2	3	4	5
5. ....	1	2	3	4	5
6. ....	1	2	3	4	5
7. ....	1	2	3	4	5
8. ....	1	2	3	4	5
9. ....	1	2	3	4	5
10. ....	1	2	3	4	5
11. ....	1	2	3	4	5
12. ....	1	2	3	4	5
13. ....	1	2	3	4	5
14. ....	1	2	3	4	5
15. ....	1	2	3	4	5
16. ....	1	2	3	4	5
17. ....	1	2	3	4	5
18. ....	1	2	3	4	5

Perception of other's reaction domain: this domain states your feeling and attitude toward reaction from your family member and community in which you are living and working. Such as spouse, parents, sibling, friends, work fellows, and neighbors.

1. My family shows their concerns for me.	1	2	3	4	5
2. My wife/girl friend does not detest my injured hand.	1	2	3	4	5
3. My wife/girl friend does not abandon me.	1	2	3	4	5
4. ....	1	2	3	4	5
5. ....	1	2	3	4	5
6. ....	1	2	3	4	5

- 7. ....
- 8. ....
- 9. ....
- 10. ....

- |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Chiang Mai University

APPENDIX C

Letter for asking testing content validity

Oct.15.1997

Dear nursing expert:

I am a graduate student in the Program of Higher Nursing Education Development (POHNED). I am conducting a research on "Body image among postoperative hand injured patients". A Body Image Scale will be used in this study, which is developed by investigator. It is consisted of 3 domains: perception of hand appearance (8 items); perception of hand function (14 items); and perception of other's reaction (10 items). Total items are 32.

To be sure of the content validity, I would like to invite you to evaluate this instrument first. Please state your comments about the relevant and clarity of the item, according to (1) agree (2) disagree (3) revise.

Thank you for your consideration and help.

Sincerely yours

Cheng Yun

APPENDIX D

List of Experts

1. Assoc. Prof. Chaweewan Tongchai  
Surgical Nursing Department, Faculty of Nursing,  
Chiang Mai University.
2. Asst. Prof. Dr. Achara Sukonthasarn  
Surgical Nursing Department, Faculty of Nursing,  
Chiang Mai University.
3. Asst. Prof. Dr. Khanokporn Sucamvang  
Surgical Nursing Department, Faculty of Nursing,  
Chiang Mai University.
4. Dr. Pikul Nuntachaiphan  
Surgical Nursing Department, Faculty of Nursing,  
Chiang Mai University.
5. Ms. Laddawan Singkamfoo  
Head Nurse of Female Orthopedics Ward III,  
Maharaj Nakorn Chiang Mai Hospital  
Chiang Mai University.
6. Mrs. Hu Yan  
Faculty of Nursing, Shanghai Medical University.
7. Prof. Dr. Xu Jian Guang  
Hand Surgical Department, Huashan Hospital,  
Shanghai Medical University.

8. Mademe Su Ya Ping

Head nurse of Hand Surgical Ward, Huashan Hosiptal,  
Shanghai Medical University.

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Chiang Mai University

## CURRICULUM VITAE

Surname, name Mrs. Cheng Yun

Date of birth June 21 1962

Education

1980-1983 Secondary Nursing School,  
Shanghai Medical University, People's  
Republic of China

1988-1990 Bachelor of Science in Nursing,  
(equivalent) Shanghai Medical University,  
People's Republic of China

Experience

1983-1984 Staff nurse in general surgical ward

1984-1985 Staff nurse in Cardiovascular and  
neurological ward

1985-1988 & Staff nurse and clinical instructor  
1990-1992 in Hematological ward

1992-1996 Nursing instructor in  
Department of nursing Teaching  
and Research, Huashan Hospital,  
Shanghai Medical University